DP-32W MicroBoard

Fig.1 **MAIN UNIT SETUP**

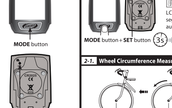


Fig.2 **DATA setting**

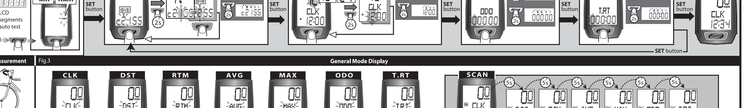
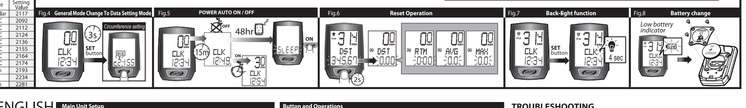


Fig.2-2 **Wheel Circumference Measurement**

Wheel Size	Inch Value	Wheel Size	Inch Value
18 inch	1436	700C tubular	2117
20 inch	1596	700 x 20C	2086
22 inch	1759	700 x 23C	2122
24 inch	1916	700 x 25C	2136
24 x 1.75	1888	700 x 28C	2136
24 x 1.3/8	1920	700 x 32C	2174
26 x 1.50	1995	700 x 35C	2164
26 x 1.50	2050	700 x 38C	2200
26 x 1.75	2045	27.5 inch	2193
26 x 1.95	2095	28 inch	2234
26 x 2.2	2133	29 inch	2288

Fig.3 **General Mode Change In Data Setting Mode**



MAIN UNIT MOUNTING

Fig.4 **Table of Wheel Circumference**

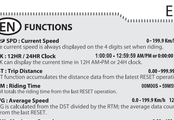


Fig.5 **Circumference Setting**

Fig.6 **POWER AUTO ON / OFF**

Fig.7 **Reset Operation**

Fig.7 **Back-light function**

Fig.8 **Battery change**

ENGLISH

EN FUNCTIONS

#SP3 Current Speed 0.0~199.9 km/h 120.0 km/h +/- 1%
The current speed is always displayed in the upper left corner.

CLK: 12HR / 24HR Clock 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM or 0:00:00 ~ 23:59:59 +/-0.003%
CLK can display the current time in 12HR AM/PM or 24HR clock.

DST: Trip Distance 0.0~999.9 km / miles +/- 0.1%
DST function accumulates the distance data from the latest RESET operation.

RTM: Riding Time 00H00S ~ 59H59S 1H00M ~ 99H59M
RTM totals the riding time from the last RESET operation.

AVG: Average Speed 0.0~199.9 km/h 120.0 km/h +/- 0.1%
AVG is calculated from the DST divided by the RTM; the average data is counted in from the last RESET.

MAX: Maximum Speed 0.0~199.9 Km / Miles +/- 1%
MAX shows the highest speed from the last RESET operation.

TRT: Total Riding Time 0H00M ~ 99H59M
The TRT totals the riding time from the last ALL CLEAR operation.

ODO: Odometer 0~99999 Km / Miles +/- 0.1%
The ODO accumulates the total distance.
The ODO data can be cleared by the ALL CLEAR operation only.

(5) SCAN
1. Auto Cycling Display Mode.
Press the MODE button till the SCAN symbol is displayed. The computer will change the display modes in a new sequence automatically every 5 seconds.
2. Fixed Display Mode.
Press the MODE button to turn off the SCAN symbol and select a desired display mode; the computer will stop the automatic scanning function.

(6) Speed Pacer
It flashes the speed pacer arrow while the current speed is higher than the average speed and the down arrow flickers conversely.

(7) Low battery indicator
The symbol will appear to indicate the battery is nearly empty.

Main Unit Setup

INITIATE THE COMPUTER (ALL CLEAR) (fig.1)
1. Hold down the MODE button and the SET button simultaneously for more than 3 seconds to initiate the computer and clear all data. **IMPORTANT! Be sure to initiate the computer for the first time use, otherwise the computer may run errors.**
2. The LCD segments will be tested automatically after the unit is initiated.
3. Press the SET button to display LCD test, then the flickering "AMN" appears.

UNIT SELECTION
Press MODE button to choose KM/H or MI/H. Press the SET button to recognize either as desired.

CIRCUMFERENCE DATA SETTING
It displays the "2155" of the default value 2155mm. Measure the value for your wheel or refer to the chart provided (Fig.4) to find your data.

WHEEL CIRCUMFERENCE (fig.2)
A. Preset Measurement **(fig.2-1)**
Place the bicycle on a level surface and let its pedal point close to the ground, then Roll the wheel until the pedal point is at the 3 o'clock position to make a mark on the ground. Push the bicycle forward until the valve returns to the ground point. Mark the ground point on the ground. Measure the distance between the marks. Enter this value to set the wheel circumference.
B). Quick Table **(fig.2-2)**: Get a suitable circumference value from the table.

CLOCK SETTING
1. It displays the DLK symbol at this clock setting.
2. Hold down the SET button to enter:
A quick press of the SET button adds 1:12HrAM, 12HrAM or 24H. Hold down the MODE button for more than 2 seconds to change to the clock setting mode.
3. Hold down the SET button to return to the main unit or to the next setting.
4. To change the flickering digit, hold down the MODE button till the flickering digit moves to the next digit.

ODO AND T.RT DATA SETTING
The factory default setting for these data of ODO and T.RT when battery is replaced. Each press of the SET button skips one step in the setting data process.

PRECAUTION
1. This computer can be used in the rain but should not be used underwater.
2. Handle the computer with care. Avoid dropping and exposure to extreme heat.
3. Don't disassemble the computer. Disassembly will void the warranty.
4. Check relative position and gap of Sensor and magnet periodically.
5. Check the cable for any damage, fatigue, or wear. Replace the cable periodically.
6. Don't use chemicals, thinner, benzene or wax to clean the main unit or its accessories when they become dirty.
7. Remember to pay attention to the road while riding.

Button and Operations

MODE BUTTON (fig.3)
Quick press this button to move in a loop sequence from one basic function screen to another.

SET BUTTON (fig.4)
Hold down the SET button (about 3 seconds) to enter the data setting.

AUTOMATIC START / STOP
1. The computer will automatically begin counting SPD, ODO, DST, MAX, T.RT, RTM and AVG data upon receiving the signal when riding is stopped.
2. The flickering symbol indicates that the computer is receiving signal.

POWER-OFF MODE (fig.6)
This wireless computer could automatically record the data when you start riding the bike. It will automatically shut down when:
1. Wireless mode:
The computer should be mounted on the bracket and it is not in the SLEEP mode. When you are ready to ride the bicycle, in a few seconds, the computer will automatically start to record SPD, ODO, DST, MAX, T.RT, RTM and AVG data.
2. 48 hours after the last signal is received:
When the computer enters "SLEEP" mode, press the button and the computer would return to the working mode.
3. If the computer is mounted on the bracket, it will enter SLEEP mode if users stop riding the bicycle for 48 hours.
2. When the computer is not mounted on the bracket, it will enter SLEEP mode in 15 seconds if you do not press the button.

CLOCK SETTING (fig.7)
1. Hold down the SET button (about 3 seconds) (fig.4) is blinked, then release it. The computer will RESET the DST, RTM, AVG and MAX.
2. CLK, T.RT and ODO data cannot be reset.

EL BACK-LIGHT (fig.7)
Press SET button to turn on or off the EL back-light function.
When you turn on EL back-light, the symbol will appear.
After pressing SET button, EL back-light for 5 seconds.

BATTERY CHANGE (fig.8)
1. The symbol flashes signal to indicate the battery is nearly empty.
2. Replace the battery with a new battery within a few days after the symbol appeared.
3. Fill out a flat screwdriver or a coin into the slot and turn it to open the cover.
4. Use a battery of the same type and specification to replace the old one.
5. Replace with a new CR2032 battery and initiate the main unit.

DEUTSCH

DE FUNKTIONEN

#SP3: Aktuelle Geschwindigkeit 0.0~199.9 km/h oder 120.0 meilen/h +/-1%
Die aktuelle Geschwindigkeit wird beim Fahren immer dreistellig angezeigt.

CLK: 12/24-Stundenuhr 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM oder 0:00:00 ~ 23:59:59 +/-0.003%
CLK kann die aktuelle Zeit im 12-Stunden- (AM/PM) oder 24-Stunden-Format anzeigen.

DST: Tagesdistanz 0.0~999.9 km oder meilen +/-0.1%
DST summiert die zurückgelegte Strecke seit dem letzten RESET.

RTM: Fahrzeit 00M00S ~ 59M59S, 1H00M00S~99H59M59S +/-0.03%
RTM summiert die Fahrzeit seit dem letzten RESET.

AVG: Durchschnittsgeschwindigkeit 0.0~199.9 km/h 0.0~120.0 meilen/h +/-0.1%
AVG wird errechnet aus DST geteilt durch RTM. Der Durchschnitt wird seit dem letzten RESET errechnet.

MAX: Höchstgeschwindigkeit 0.0~199.9 km/h oder 120.0 meilen/h +/-1%
MAX zeigt die Höchstgeschwindigkeit seit dem letzten RESET.

TRT: Gesamtfahrzeit 0H00.0S~99H59.9S
TRT summiert die Gesamtfahrzeit seit dem letzten ALL CLEAR.

ODO: Kilometerzähler 0~99999 km oder meilen +/-0.1%
ODO speichert die Gesamtkilometer.
Die ODO Daten kann nur mit ALL CLEAR gelöscht werden.

(5) DURCHSCHUNI:
1. Anzeige mit automatischem Durchschuss
Drücken Sie die Taste MODE, bis das Symbol SCAN angezeigt wird. Der Computer ändert die Anzeige automatisch alle 5 Sekunden in einer Schleife.
2. Fest eingestellte Anzeige
Drücken Sie die Taste MODE, um das Symbol SCAN auszuschalten, und wählen Sie die gewünschte Anzeige aus. Der Computer beendet die Anzeige mit automatischem Durchschuss.

(6) Speed-Pacer
Es blinkt den Speed-Pfeil nach oben, wenn die aktuelle Geschwindigkeit höher ist als die Durchschnittsgeschwindigkeit. Ist sie niedriger, blinkt der Pfeil nach unten.

(7) Batterieentdanzeige
Das Symbol erscheint, wenn die Batterie nahezu leer ist.

EINSTELLUNGEN

COMPUTER INITIALISIEREN (ALL CLEAR) (Abb. 1)
1. Halten Sie die Taste MODE und die Taste SET gleichzeitig mehr als 3 Sekunden lang gedrückt, um den Computer zu initialisieren und alle Daten zu löschen. **WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass der Computer beim ersten Gebrauch initialisiert wird, ansonsten kann es zu fehlerhaften Anzeigen kommen.**
2. Die LCD-Segmente werden nach der Initialisierung automatisch getestet.
3. Drücken Sie die Taste SET, um die LCD-Test anzuzeigen. Dann erscheint das blinkende „AMN".

AUSWAHL DER EINHEIT
Drücken Sie die Taste MODE, um KM/H oder M/H auszuwählen. Drücken Sie die Taste SET, um Ihre Auswahl zu bestätigen.

UMFANG EINSTELLEN
1. Es wird 2155 für den Standardwert 2155 mm angezeigt. Messen Sie den Wert für Ihr Rad oder schauen Sie in der Übersichtstabelle in diesem Handbuch nach.
(Abb. 2)
A. Messen Messung **(Abb. 2-1)**
Schieben Sie das Rad, bis das Ventil ganz unten auf dem Boden ist. Markieren Sie diesen Anfangspunkt auf dem Boden. Schieben Sie das Fahrrad vorwärts, bis das Ventil zum letzten Punkt zurückkehrt. Markieren Sie den zweiten Punkt auf dem Boden. Messen Sie den Abstand zwischen den Markierungen. Geben Sie diesen Wert ein, um den Radumfang einzustellen.
B). Schnelle Tabelle **(Abb. 2-2)**: Wählen Sie den passenden Umfang aus der Tabelle heraus.

UHR EINSTELLEN
1. Beim Einstellen der Uhr wird das Symbol CLK angezeigt.
2. Auswahl zwischen 12Hr AM, 12Hr PM und 24H:
Durch kurzes Drücken der Taste SET wählen Sie zwischen 12Hr AM, 12Hr PM und 24H. Halten Sie die Mode Taste länger als 2 Sekunden gedrückt, um den Bildschirm zur Einstellung der Uhr zu wechseln.
3. Ein kurzes Drücken der MODE Taste erhöht die blinkende Ziffer um 1.
4. Halten Sie die Taste MODE für mehr als 2 Sekunden gedrückt, um die nächste Ziffer blinken.

ODO- und T.RT-Daten einstellen
Diese Daten für ODO und T.RT Daten einzustellen, nachdem die Batterie gewechselt wurde. Bei jedem Drücken der SET-Taste springt der Einstellungsprozess einen Schritt weiter.

BEITE BEATEICH
1. Sensor muss richtig bei Regen verwendet werden, aber nicht unter Wasser.
2. Setzen Sie das Gerät nicht über Gewalt aus, wenn Sie nicht fahren.
3. Versuchen Sie, das Gerät nicht zu demontieren. Sonst verfällt die Garantie.
4. Überprüfen Sie Sensor und Magnet regelmäßig auf relative Position und Lücke.
5. Überprüfen Sie Kontakte der Kabel auf Schäden und Ermüdung regelmäßig.
6. Verwenden Sie kein Lösungsmittel, Verdünner, Benzol oder Wachs zur Reinigung des Geräts oder Zubehörs.
7. Denken Sie daran, beim Radfahren auf die Straße zu achten.

FRANÇAIS

FR FONCTIONS

#SP3: Vitesse actuelle 0.0~199.9 km/h ou 120.0 mih +/-1%
La vitesse actuelle s'affiche toujours indiquée par 4 chiffres lorsque le vélo roule.

CLK : horloge au format 12 ou 24 h 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM ou 0:00:00 ~ 23:59:59 +/-0.003%
La fonction CLK permet de calculer la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation.

DST : distance parcourue 0.0~999.9 km ou miles +/-0.1%
La fonction DST permet de calculer la distance parcourue depuis la dernière réinitialisation.

RTM : durée d'utilisation 00M00S~59M59S, 1H00M00S~99H59M59S +/-0.03%
La fonction RTM calcule le temps écoulé depuis la dernière réinitialisation.

AVG : vitesse moyenne 0.0~199.9 km/h ou 0.0 ~ 120.0mih +/-0.1%
La vitesse moyenne est calculée en divisant la distance parcourue par la durée d'utilisation ; le point de départ commence à la dernière réinitialisation.

MAX : vitesse maximale 0.0~199.9 km/h ou 120.0 mih +/-1%
La fonction MAX indique la vitesse la plus élevée réalisée depuis la dernière réinitialisation.

T.RT : durée totale d'utilisation 0H00.0S~99H59.9S
La fonction TRT calcule le temps écoulé depuis le dernier effacement complet.

ODO : odomètre 0~99999 km ou miles +/-0.1%
Le compteur ODO permet de calculer la distance totale parcourue.
Les données de l'odomètre peuvent uniquement être effacées en effectuant un effacement complet.

(5) SCAN
1. Scan auto, du mode d'affichage
Appuyez sur le bouton de MODE jusqu'à ce que le symbole SCAN s'affiche. L'ordinateur passe automatiquement d'un mode d'affichage au suivant toutes les 5 secondes.
2. Mode d'affichage fixe
Appuyez sur le bouton de MODE pour désactiver le symbole SCAN et sélectionner le mode d'affichage souhaité. L'ordinateur arrête le fonctionnement de la fonction de défilement.

(6) Indicateur d'allure
Il clignote la flèche pointant vers le haut lorsque votre vitesse est supérieure à la vitesse moyenne, et la flèche pointant vers le bas lorsque votre vitesse est inférieure.

(7) Indicateur de pile usagée
Le symbole apparaîtra pour indiquer que la pile est presque vide.

CONFIGURATION DE L'APPAREIL

INITIALISATION DU CALCULATEUR (EFFACEMENT COMPLET) (Fig. 1)
1. Maintenez le bouton de MODE et le bouton « SET » simultanément enfoncés pendant plus de 3 secondes pour initialiser l'ordinateur et effacer toutes les données. **IMPORTANT : assurez-vous d'initialiser Fordinateur avant la première utilisation, sinon l'ordinateur risque de générer des erreurs de fonctionnement.**
2. Les segments LCD seront testés automatiquement après l'initialisation de l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton de mode pour afficher le test LCD. Le symbole « AMN » clignotera à l'écran.

SÉLECTION DE L'UNITÉ DE MESURE
Appuyez sur le bouton de MODE pour sélectionner KM/H ou MI/H. Appuyez sur le bouton « SET » pour valider votre choix.

CONFIGURATION DU DIAMÈTRE DE LA CIRCONFÉRENCE
L'écran affiche la valeur par défaut « 2155 », ce qui correspond à 2 155 mm. Mesurez la circonférence de votre roue ou consultez le tableau (fig. 4) pour trouver votre valeur.

CIRCONFÉRENCE DE LA ROUE (fig. 2)
A. Mesure préréglée **(fig. 2-1)**
Faites tourner la roue jusqu'à ce qu'elle soit sur le plus près possible du sol, puis faites rouler votre vélo jusqu'à ce que la pédale soit à 3 heures. Marquez le sol. Poussez le vélo vers l'avant jusqu'à ce que la valve revienne à ce point de départ. Marquez le sol. Mesurez la distance entre les deux repères. Saisissez cette valeur afin de configurer la circonférence de la roue.
B). Tableau de valeurs **(Fig. 2-2)** : Choisissez la valeur correspondant à la circonférence de votre roue à partir du tableau.

CONFIGURATION DE L'HORLOGE
1. Lorsque vous réglez l'horloge, le symbole CLK s'affiche.
2. Vous pouvez choisir entre un affichage au format 12 h (AM / PM) ou 24 h.
Appuyez rapidement sur le bouton « SET » pour ajouter 1 heure à l'affichage 12:00 AM, affichage 12:00 PM, affichage 24 h. Maintenir le bouton de MODE enfoncé pendant plus de 2 secondes pour modifier le parametre d'affichage de l'horloge.
3. Appuyez rapidement sur le bouton « SET » pour sélectionner d'une unité le chiffre clignotant.
4. Maintenir le bouton de MODE enfoncé pendant plus de 2 secondes pour passer à la prochaine unité.
5. Appuyez sur le bouton « SET » pour quitter.

PARAMÈTRES DE DISTANCE ODO ET T.RT
Cette fonction permet de conserver les anciennes données ODO et T.RT lors du remplacement de la pile. Chaque pression du bouton « SET » permet de passer d'une étape à la suivante du processus de configuration des données ODO et T.RT.

PRÉCAUTIONS D'EMPLOI
1. Pour entretenir votre appareil, veillez à ne pas le laisser sous la pluie plus longtemps que nécessaire.
2. Ne laissez pas l'appareil en plein soleil lorsque vous n'utilisez pas votre vélo.
3. Ne démontez jamais l'appareil, sinon votre garantie sera annulée.
4. Vérifiez régulièrement la position relative du capteur et du aimant et ajustez-les si nécessaire.
5. Vérifiez régulièrement le câble et remplacez-le si nécessaire.
6. N'utilisez pas de produits chimiques, de diluant, de benzène ou de cire pour nettoyer l'appareil ou ses accessoires lorsqu'ils sont sales.
7. Veillez toujours à vous garder la route en rollant.

NEDERLANDS

NL FUNCTIES

#SP: Huidige Snelheid 0.0~199.9 km/u of 120.0 Mil/u +/-1%
De huidige snelheid wordt tijdens het rijden altijd met 4 cijfers aangegeven.

CLK: 12-UURS AMPM OF 24-UURS KLOK 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM of 0:00:00 ~ 23:59:59 +/-0.003%
De huidige tijd kan worden het 12- of 24-uren system worden weergegeven.

DST: Afstanden 0.00~999.99 km of Mil +/-0.1%
De DST is de totale afstand berekend vanaf de laatste RESET.

RTM: Rijtijd 00M00S~ 1H59M59S
De RTM is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste RESET.

AVG: Gemiddelde Snelheid 0.0~199.9 km/u / 0.0 ~ 120.0 Mil/u +/-0.1%
Gemiddelde snelheid wordt berekend door de DST door de RTM te delen. Hiervoor worden de gegevens van de laatste RESET gebruikt.

MAX: Maximum Snelheid 0.0~199.9 km/u of 120.0 Mil/u +/-1%
MAX laat de hoogste snelheid sinds de laatste RESET zien.

T.RT: Totale Rijtijd 0H00M ~ 1999H59M
De T.RT is de totale rijtijd berekend vanaf de laatste keer dat de functie ALLES WISSEN is gebruikt.

ODO: Odometer 0~99999 km of Mil +/-0.1%
De odometer houdt de totale afstand bij die de fiets heeft afgelegd. De ODO-gegevens kunnen alleen door de actie ALLES WISSEN worden gewist.

(5) SCAN
1. Automatisch Auto-Scanen
Druk op de knop MODE totdat het symbool SCAN verschijnt. De computer zal automatisch door de verschillende schermtypes heen gaan kijken (de modus wijzigt elke 5 seconden).
2. Vaste Schermmodus
Druk op de knop MODE om het symbool SCAN te wissen en de gewenste schermmodus te selecteren; de computer zal stoppen met auto-scanen.

(6) Snelheidsmeter
Als de huidige snelheid boven de gemiddelde snelheid ligt zal de snelheidspacer-pijl naar boven knipperen. Als de huidige snelheid onder de gemiddelde snelheid ligt zal de neerwaartse pijl knipperen.

(7) Low battery indicator
Het symbool verschijnt om de batterij bijna leeg te.

INSTALLATIE COMPUTER

DE COMPUTER INSTALLEREN (ALLES WISSEN) (fig.1)
1. Druk langer dan 3 seconden tegelijkertijd op de knop MODE en de SET-knop. **BELANGRIJK: Als u de computer voor gebruik niet installeert, kan de computer fouten in de gegevens tonen.**
2. Nadat de eenheid is geïnitialiseerd zullen automatisch de LCD-segmenten worden getest.
3. Druk op de knop SET om de LCD-test te laten zien. Dan knipper de AMN-pijl aan knipperen.

EEHHUDSEEHEID
Druk op de knop MODE om te kiezen uit KM/H (Km per uur) of M/H (Mijl per uur). Druk op de SET-knop om uw keuze te bevestigen.

INSTELLEN GEEGEVENS WELLOMTEETE
Er wordt 2155 weergegeven voor de standaardwaarde van 2155mm. Meet de omtrek van uw wiel of raadpleeg uw wiel de tabel in deze gebruiksaanwijzing.

WIELOMTREK (fig.2)
A). Nauwkeurige meeting **(Fig.2-1)**
Zet de fiets op een vlakke ondergrond zodat de ventiel aan de onderkant ligt dicht bij de grond. Duw de fiets voorwaarts totdat het ventiel weer op zijn laagste punt staat. Markeer de grond op dit punt. Meet de afstand tussen de markeringen. Voer deze waarde in.
B). Tabel **(Fig. 2-2)**: Neem de wielomtrek uit de tabel over.

INSTELLEN KLOK
1. Voor de klokinstellingen wordt het symbool CLK weergegeven.
2. Selecteer 12AM, 12PM of 24H:
Met een snelle druk op de MODE-knop selecteert u 12HAM, 12HPM of 24H. Als u de MODE-knop langer dan 2 seconden ingedrukt houdt, gaat u naar het scherm voor klokinstellingen.
3. Een korte druk op de MODE-knop te drukken kunt u het knipperende getal met stappen van 1 verhogen.
4. Om een ander cijfer te wijzigen, houdt u de MODE-knop ingedrukt totdat het gewenste cijfer knipperen.

INSTELLEN ODO EN T.RT-GEGEVENS
1. Voer deze gegevens in wanneer de batterij is vervangen. Elke keer dat u de knop SET indrukt gaan u een stap in het instellen van de gegevens.

VOORZORGSMAATREGELEN
1. Voorzichtig omgaan met de sensor. Gebruik wanneer, maar niet onder water.
2. Stel de computer niet blootvan deze direct zonlicht als u de fiets niet gebruikt.
3. Probeer de computer niet te demonteren. Dan vervalt de garantie.
4. Controleer regelmatig de relatieve positie en de ruimte van de sensor en de magneet.
5. Maak regelmatig de contacten van de kabel en de onderkant van de computer schoon.
6. Gebruik geen chemicaliën, verdunner, benzeen of wasmiddel om de computer of accessoires grien verdwijnen, alcohol of benzine.
7. Blijf tijdens het rijden op de weg kijken.

ESPAÑOL

ES FUNCIONES

#SP: Velocidad actual 0.0~199.9 km/h o 120.0 Mil/h +/-1%
La velocidad actual siempre se muestra en el dispositivo de 4 dígitos.

CLK: Reloj de 12/24 horas 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM o 0:00:00~23:59:59 +/-0.003%
Con CLK se muestra la hora actual en el formato de 24 horas o en el de 12 horas AM/PM.

DST: Distancia 0.0~999.9 km o millas +/-0.1%
La función DST acumula los datos de distancia desde la última operación de RESET (Restablecer).

RTM: Tiempo de conducción 00M00S~59M59S +/-0.03%
La función RTM indica los totales del tiempo de rectorrido desde la última operación de RESET (Restablecer).

AVG: Velocidad media 0.0~199.9 km/h / 0.0 ~ 120.0 Mil/h +/-0.1%
La AVG se calcula a partir de la DST dividida por el RTM; los datos se calculan a partir de los datos de última RESET (Restablecer).

MAX: Velocidad máxima 0.0~199.9 km/h o 120.0 Mil/h +/-1%
MAX muestra la velocidad más alta desde la última operación de RESET (Restablecer).

T.RT: Tiempo total de recorrido 0000.0S~59H59.9S
La función T.RT indica los totales del tiempo de recorrido desde la última operación ALL CLEAR (Borrar todo).

ODO: Cuentakilómetros 0~99999 km. O Millas +/-0.1%
Los datos de ODO solo se pueden borrar mediante la operación ALL CLEAR (Borrar todo).

(5) SCAN
1. Modo de visualización de exploración automática
Pulse el botón MODE hasta que aparezca el símbolo de SCAN en pantalla. El ordenador cambiará automáticamente cada 5 segundos los modos de visualización en una secuencia nueva.
2. Modo de visualización fijo
Pulse el botón MODE para desactivar el símbolo de SCAN y seleccione el modo de visualización que desee; el ordenador detendrá la operación de visualización en exploración automática.

(6) Control de velocidad
La flecha de parpadeo del cuentapasos parpadeará ↑ mientras la velocidad actual es superior a la velocidad media, y la flecha hacia abajo ↓ parpadea a la inversa.

(7) Indicador de pila baja
El símbolo aparecerá para indicar que la pila está casi agotada.

INSTALACIÓN DEL ORDENADOR

INICIO DEL ORDENADOR (ALL CLEAR (Borrar todo)) (Fig. 1)
1. Mantenga pulsado el botón MODE y el botón SET (Configurar) simultáneamente durante más de 3 segundos para inicializar el ordenador y borrar todos los datos. **IMPORTANTE: Asegúrese de iniciar el ordenador antes del primer uso porque, en caso contrario, el ordenador puede indicar errores.**
2. Una vez iniciada la unidad, los segmentos de pantalla de cristal líquido (LCD) se comprobarán automáticamente.
3. Pulse el botón SET para mostrar la prueba LCD, y aparecerá "AMN" parpadeando.

SELECCIÓN DE UNIDAD
Pulse el botón MODE (Modo) para elegir KM/H o M/H. Pulse el botón SET (Configurar) para confirmar su selección.

CONFIGURACIÓN DE LOS DATOS DE CIRCUNFERENCIA
El valor predeterminado de fábrica es 2155 mm. Mida el valor de la rueda o consulte la tabla rápida para su información en este manual.

CIRCUNFERENCIA DE LA RUEDA (Fig. 2)
A. Medición precisa **(Fig. 2-1)**
Coja una rueda de la bicicleta e inclínela en su punto más bajo cerca del suelo, y marque ese primer punto en el suelo. Después de la bicicleta hacia delante hasta que la válvula vuelva a este punto. Marque el segundo punto en el suelo. Mida la distancia entre los puntos. Introduzca este valor para configurar la circunferencia de la rueda.
B). Tabla rápida **(Fig. 2-2)**: Obtenga un valor de circunferencia adecuado en la tabla.

CONFIGURACIÓN DEL RELOJ
1. El símbolo CLK muestra durante la configuración del reloj.
2. Pulse el botón SET para ver 12:00 AM, 12:00 PM o 24 h.
Una pulsación rápida del botón MODE (Modo) selecciona 12HAM, 12HPM o 24H. Mantenga pulsado el botón MODE (Modo) durante más de 2 segundos para cambiar a la pantalla de configuración del reloj.
3. Pulse el botón SET (Configurar) para salir.
4. Para cambiar el dígito que parpadea, mantenga pulsado el botón MODE (Modo) hasta que pase al dígito siguiente.

CONFIGURACIÓN DE DATOS DE ODO y T.RT
Estos datos de ODO y T.RT se configuran de fábrica, antiguos de ODO y T.RT cuando se sustituye la pila. Cada pulsación del botón SET (Configurar) omite un paso en el proceso de datos de configuración.

PRECAUCIONES
1. Su ordenador puede utilizar bajo la lluvia pero no debe usarse sumergido bajo el agua.
2. Cuando no vaya pedaleando en la bicicleta, no deje su ordenador expuesto bajo luz solar directa.
3. No desmontar el ordenador. Si lo hace, se anulará la garantía.
4. Compruebe periódicamente la posición relativa y el intervalo del sensor y el imán.
5. Limpie los contactos del soporte y la parte inferior de la unidad principal periódicamente.
6. Compruebe periódicamente el cable para detectar cualquier daño, fatiga o desgaste. No utilice productos químicos, diluyente, benceno o cera para limpiar la unidad principal o sus accesorios cuando estén sucios.
7. Recuerde que debe prestar atención a la carretera mientras pedalea.

PORTUGUÊS

PT FUNÇÕES

#SP: Velocidade actual 0.0~199.9 Km/h ou 120.0 Milhas/h +/-1%
A velocidade actual é sempre indicada no conjunto de 4 dígitos durante a condução.

CLK: Relógio 12/24 horas 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM ou 0:00:00 ~ 23:59:59 +/-0.003%
CLK pode apresentar a hora actual nos modos 12H AM-PM ou 24H.

DST: Distância percorrida 0.0~999.9 km ou milhas +/-0.1%
A função DST acumula os dados de distância desde a última operação REINICIAR.

RTM: Tempo decorrido 00M00S~59M59S +/-0.03%
O indicador RTM apresenta o tempo de percurso desde a última operação REINICIAR.

AVG: Velocidade média 0.0~199.9 Km/h / 0.0 ~ 120.0Milhas/h +/-0.1%
AVG é calculado dividindo DST por RTM; os dados da última RESET (Reinicia) são contados a partir da operação REINICIAR.

MAX: Velocidade máxima 0.0~199.9 Km/h ou 120.0 Milhas/h +/-1%
MAX indica a velocidade mais elevada desde a última operação REINICIAR.

T.RT: Tempo de percurso total 0000.0S~59H59.9S
O indicador T.RT apresenta o tempo de percurso desde a última operação LIMPAR TUDO.

ODO: Conta-quilómetros 0~99999 Km ou Milhas +/-0.1%
O indicador ODO acumula a distância total.
Os dados de ODO só podem ser apagados pela operação LIMPAR TUDO.

(5) SCAN
1. Modo de visualização automática
Pressione o botão MODE até que surja o símbolo SCAN. O computador altera automaticamente os modos de visualização em sequência, de 5 em 5 segundos.
2. Modo de visualização fixo
Pressione o botão MODE para desligar o símbolo SCAN e seleccionar o modo de visualização pretendido; o computador interrompe a operação de visualização automática.

(6) Indicador de velocidade
O cursor do indicador de velocidade pisca ↑ enquanto a velocidade actual for superior à velocidade média, ou piscar para a seta para baixo ↓ quando for inferior.

(7) Indicador de bateria fraca
O símbolo surge para indicar que a bateria está quase sem carga.

INSTALAÇÃO DO COMPUTADOR

INICIAR O COMPUTADOR (LIMPAR TUDO) (fig. 1)
1. Mantenha o botão MODE e o botão SET pressionados simultaneamente durante mais de 3 segundos para iniciar o computador e limpar todos os dados. **IMPORTANTE: Certifique-se de que inicia o computador pela primeira vez, caso contrário poderão surgir erros.**
2. Os segmentos LCD serão testados automaticamente após a unidade ter sido iniciada.
3. Pressione o botão MODE para interromper o teste do LCD e, em seguida, é apresentada a mensagem "AMN" piscando.

SELECÇÃO DA UNIDADE
Pressione o botão MODE para escolher KM/H ou M/H. Pressione o botão SET para confirmar a sua escolha.

DEFINIÇÃO DE DADOS DA CIRCUNFERÊNCIA
A predefinição de fábrica é 2155 mm. Meça o valor da roda predefinido 2155mm. Meça o valor da roda ou consulte o quadro de consulta rápida existente neste manual.

CIRCUNFERÊNCIA DA RODA (fig. 2)
A). Medição precisa **(Fig. 2-1)**
Faça girar a roda da bicicleta e inclinada se encontra na posição mais próxima do solo e marque este primeiro ponto no pavimento. Empurre a bicicleta para a frente até que a válvula volte a este ponto. Marque o segundo ponto no pavimento. Meça a distância entre os pontos. Introduza este valor para definir a circunferência da roda.
B). Quadro de consulta rápida **(Fig. 2-2)**: Verifique no quadro qual o valor da circunferência adequada.

DEFINIÇÃO DO RELÓGIO
1. É apresentado o símbolo CLK para definição do relógio.
2. Selecção de 12H AM, 12H PM ou 24H:
Pressione brevemente o botão MODE para selecionar 12H AM, 12H PM ou 24H. Mantenha o botão MODE pressionado por mais de 2 segundos para ir para o ecrã de definição do relógio.
3. Sempre que pressiona brevemente o botão MODE, o dígito intermitente aumenta 1.
4. Para avançar de um dígito seguinte, mantenha o botão MODE pressionado até que o dígito seguinte comece a piscar.

DEFINIÇÃO DOS DADOS ODO e T.RT
A função foi concebida para DEFINIR os dados anteriores de ODO e T.RT sempre que a bateria for substituída. Cada vez que pressiona o botão SET, salta um dos procedimentos para definição de dados.

PRECAUÇÕES
1. Este computador pode ser utilizado à chuva, mas não pode ser utilizado debaixo de água.
2. Quando não estiver a pedalar a bicicleta, não deixe o seu computador exposto à luz solar directa.
3. Não desmonte o computador. Caso contrário, a garantia será anulada.
4. Verifique regularmente a posição relativa e o intervalo do sensor e do ímã.
5. Limpe regularmente os contactos do suporte e a parte inferior da unidade principal.
6. Não utilize diluentes, álcool/ou benzina para limpar a unidade principal ou os respectivos acessórios quando estiverem sujos.
7. Lembre-se de prestar atenção à estrada durante a condução.

ITALIANO

IT FUNZIONI

#SP: Velocità corrente 0.0~199.9 Km/h o 120.0 Mil/h +/-1%
La velocità corrente viene sempre visualizzata sul quadrante a 4 cifre durante la guida.

CLK: orologio formato 12 ore/24 ore 1:00:00 ~ 12:59:59 AM/PM OR 0:00:00~23:59:59 +/-0.003%
CLK visualizza l'ora corrente nel formato 12 ore AM/PM o 24 ore.

DST: distanza percorsa 0.0~999.9 km o miglia +/-0.1%
La funzione DST accumula i dati della distanza dall'ultima operazione di RESET.

RTM: tempo di marcia 0000.0S/59H59.9S, 1H00M00S~99H59M59S +/-0.03%
RTM totalizza il tempo di marcia dall'ultima operazione di RESET.

AVG: velocità media 0.0~199.9 km/h ~99.9 km/h 120.0 mih/h +/-0.1%
AVG è calcolata partendo dal valore DST diviso il valore RTM. I dati vengono conteggiati dall'ultimo RESET.

MAX: velocità massima 0.0~

Cyclo 32W MicroBoard

Fig.1 **MAIN UNIT SETUP**

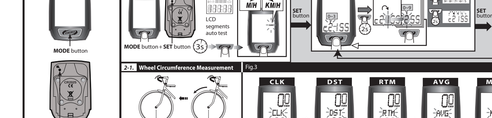


Fig.2 **DATA setting**

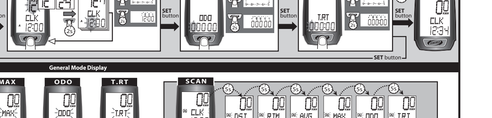


Fig.3 **MAIN UNIT MOUNTING**

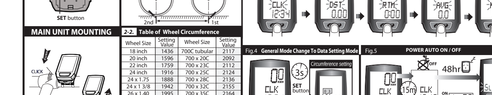


Fig.4 **General Mode Change To Data Setting Mode**

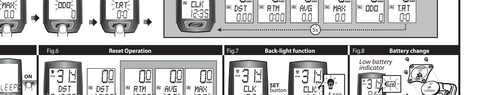


Fig.5 **Reset Operation**

Fig.6 **Back-light function**

Fig.7 **Battery change**

Fig.1 **MAIN UNIT SETUP**

Fig.2 **Table of Wheel Circumference**

Wheel Size	Size	Wheel Size	Size
18 inch	1436	700C tubular	2127
20 inch	1596	700 x 20C	2090
22 inch	1759	700 x 23C	2112
24 inch	1916	700 x 25C	2124
24 x 1.75	1888	700 x 28C	2136
24 x 1 3/8	1942	700 x 32C	2155
26 x 1.40	1995	700 x 35C	2164
26 x 1.50	2010	700 x 38C	2174
26 x 1.75	2045	27.5 inch	2193
26 x 1.95	2075	650C	2234
26 x 2.1	2133	28.6 inch	2281

Fig.3 **POWER AUTO ON / OFF**

Fig.4 **Reset Operation**

Fig.5 **Back-light function**

Fig.6 **Battery change**

Fig.7 **Low battery / Battery change**

POLSKI

FUNKCJE

SPD: Aktualna prędkość
Podczas jazdy aktualna prędkość jest wyświetlana zawsze jako zestaw 4 cyfr.
CLK: Zegar 12-godzinny/24-godz. **1.00.00 – 12:59:59 AM/1:00:00 – 12:59:59 P.M. 0:00:00 – 23:59:59 ○**
Funkcja CLK wyświetla aktualny czas w formacie 12-godzinnym AM/PM lub 24-godzinnym.
DST: Przebieg dzienny **0.0 – 999.9 km lub 0.0 – 621.3 mi**
Funkcja DST sumuje dane dotyczące drogi od ostatniego wykonania funkcji RESET.
RTM: CZAS JAZDY **000:00:00 – 999:59:59 ○ 1000:00:0 – 9999:59:59 ○**
RTM rejestruje całkowity czas jazdy od ostatniego wykonania funkcji RESET.
AVG: Średnia prędkość **1.0 – 199.9 km/h lub 0.0 – 120.0 mi/h**
Wartość AVG jest obliczana jako DST dzielone przez RTM. Wartość średnia się zmienia od ostatniego wykonania funkcji RESET.
MAX: MAKSYMALNA PRĘDKOŚĆ **0.0 – 199.9 km/h lub 0.0 – 120.0 mi/h**
MAX przedstawia najwyższą odnotowaną prędkość od ostatniego wykonania funkcji RESET.
T.RT: CAŁKOWITY CZAS JAZDY **000:00:00 – 999:59:59 ○**
T.RT zlicza całkowity czas jazdy od ostatniego wykonania funkcji ALL CLEAR.
ODO: HODOMETR **0 – 9999 km lub mi** ± 0.1%
Wartość ODO zlicza całkowitą przebytą drogę.
Dane ODO można wyzerować tylko za pomocą funkcji ALL CLEAR.
SCAN: SKANOWANIE
1. Tryb wyświetlacza Automatyczne skanowanie ○
Wyświetlacz SCAN MODE, ze pojawi się symbol ○. Komputer będzie co 5 sekund automatycznie zmieniał tryby wyświetlacza w celu:
Wyświetlanie wszystkich funkcji.
Naciśnięć przycisk MODE w celu wyłączenia funkcji ○ i wybrania żądanego trybu wyświetlacza. Komputer zatrzyma funkcję automatycznego skanowania wyświetlacza i pozostanie dany tryb.
○ - Wskazanie trendu prędkości
Strzałka trendu prędkości, ⏶ mega, gdy aktualna prędkość jest większa od prędkości średniej jeśli jest mniejsza, mega strzałka, ⏷.
Wskaźnik niskiego poziomu baterii
Symbol ▭ jest wyświetlany, gdy bateria jest już niemal całkowicie wyładowana.

ČESKÝ

FUNKCE

SPD: Okamžitá rychlost
Okamžitá rychlost se během jízdy vždy zobrazuje pomocí čtyř číslic.
CLK: Hodiny 12-ti nebo 24-ti hod. **1:00:00 – 12:59:59 AM/1:00:00 – 12:59:59 P.M. 0:00:00 – 23:59:59 ○**
Zobrazení aktuálního času v režimu 12HR AM/PM nebo 24HR.
DST: Denní vzdálenost **0.0 – 999.9 km nebo 0.0 – 621.3 mi**
Funkce DST nabývá vzdálenosti od poslední použití funkce RESET.
RTM: Doba jízdy **000:00:00 – 999:59:59 ○ 1000:00:0 – 9999:59:59 ○**
Doba jízdy zaznamenává dobu jízdy od poslední použití funkce RESET.
AVG: Průměrná rychlost **1.0 – 199.9 km/h nebo 0.0 – 120.0 mi/h**
Průměrná rychlost se vypočítává jako poslední vzdálenost a doby jízdy; průměr se počítá od posledního použití funkce RESET.
MAX: Maximální rychlost **0.0 – 199.9 km/h nebo 0.0 – 120.0 mi/h**
Zobrazuje nejvyšší zaznamenanou rychlost od posledního použití funkce ALL CLEAR.
T.RT: Celková doba jízdy **000:00:00-999:59:59 ○**
Celková doba jízdy zaznamenává dobu jízdy od posledního použití funkce ALL CLEAR.
ODO: Odometer **0 – 9999 km or Miles** +/- 0.1%
Odometr zaznamenává celkovou ujetou vzdálenost.
Odometr nemůže být vynulován pouze v použitím funkce ALL CLEAR.
○ - SCAN
1. Režim automatického skenování displeje
Stisknete tlačítko MODE, aby se zobrazil symbol ○. Computer se přepne do smyčkového režimu zobrazování s frekvencí změny po 5 sekundách:
2. Režim pevného zobrazení
Stisknete tlačítko MODE, aby zmizel symbol ○ a zvolte požadovaný režim zobrazení; computer vyjde režim zobrazení automaticky sledování.
○ - Indikace trendu rychlosti
V případě, že okamžitá rychlost je vyšší než průměrná, bliká na displeji symbol šipky ⏶, v případě, že okamžitá rychlost je nižší než průměrná, bliká symbol šipky ⏷ směrem dolů.
Indikace slabé baterie
Když je baterie téměř vybitá, zobrazí se na displeji symbol ▭.

日本語

機能

SPD 現在スピード
現在のスピードは一定サイクルにて表示されます。
CLK 12/24時計 12時間/24時間表示 **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○**
時計は一度の時間を12時間AM/PMまたは24時間で表示されます。
DST 走行距離 **0.0 – 999.9 km 0.0 – 999.9 マイル**
DSTは現在は走行の距離を記録するデータを蓄積します。
RTM 累積時間 **000:00:00 – 999:59:59 ○ 1000:00:0 – 9999:59:59 ○**
RTMは走行の累積時間から小数単位の時間を計算します。
AVG 平均スピード **1.0 – 199.9 km/h 0.0 – 120.0 マイル**
AVGはDSTとRTMの値を使用して計算します。平均のスピードは最後のRESETからカウントされます。
MAX 最高速度 **0.0 – 199.9 km/h 0.0 – 120.0 マイル**
MAXは、ユーザーが操作をしてからの最大スピードが表示されます。
T.RT 累積時間 **000:00:00-999:59:59 ○**
T.RTは最後にALL CLEARをしてからの累積時間を計算します。
ODO 走行メーター **0 – 9999 マイル** ±0.1%
ODOは走行距離の合計を記録します。
ODOはALL CLEARでのみ初期化することができます。
○ スキャン
1. 自動スキャンディスプレイモード
ディスプレイ表示モードは、5秒ごとに自動的に切り替わります。
○ コンピュータがディスプレイ表示を切り替えます。
2. 固定表示モード
ボタンを押すと○が表示されます。ボタンを押のあるモードを選択してください。
コンピュータは自動スキャンを終了します。
○ - 速度トレンドインディケーター
現在のスピードが平均速度よりも高ければ、⏶を表示します。
現在のスピードが平均速度よりも低ければ、⏷を表示します。
低電圧表示
▭ 電池の電圧が低下すると表示されます。

РУССКИЙ

ФУНКЦИИ

SPD: Текущая скорость **0.0 – 199.9 км/ч или 0.0 – 120.0 миль/ч**
Во время движения текущая скорость всегда указывается на четырехразрядном дисплее.
CLK: Часы с 12- или 24-часовым форматом **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○**
Функция CLK отображает на дисплее текущее время в 12- или 24-часовом формате.
DST: Дальность поездки **0.00 – 999.99 км или миль** +/- 0.1%
Функция DST накапливает пройденное расстояние с момента последнего операции RESET (СБРОС).
RTM: Время движения **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч, 1чч0оо00оо 99чч59мин/ч** +/- 0.0001%
Функция RTM подсчитывает общее время движения с момента последней операции RESET (СБРОС).
AVG: Средняя скорость **0.0 – 199.9 км/ч 0.0 – 120.0 миль/ч** +/- 0.1%
Значение AVG рассчитывается путем деления значений DST на RTM и представляет собой среднюю скорость с момента последней операции RESET (СБРОС).
MAX: Максимальная скорость **0.0 – 199.9 км/ч или 120.0 миль/ч** +/- 1%
Функция MAX показывает самую высокую скорость с момента последнего операции RESET (СБРОС).
T.RT: Общее время движения. **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч.**
Функция T.RT подсчитывает общее время движения с момента последнего операции ALL CLEAR (ОЧИСТИТЬ ВСЕ).
ODO: Одометр **0 – 9999 км или миль** +/- 0.1%
Функция ODO подсчитывает общее пройденное расстояние.
Одометр ODO можно обнулить только операцией ALL CLEAR (ОЧИСТИТЬ ВСЕ).
○ - Автоматическое сканирование дисплея
1. Режим автоматического сканирования MODE (РЕЖИМ) на экране появится ○. Компьютер будет автоматически изменять режимы отображения в циклическом режиме каждые 5 секунд.
2. Фиксированный режим отображения
Нажмите кнопку MODE (РЕЖИМ) для отключения сканирования и выбора требуемого режима; компьютер прекратит автоматическое сканирование.
○ - Индикатор скорости
Если текущая скорость выше средней, мигает стрелка регулятора скорости ⏶, если же ниже — скорость ниже средней ⏷, то мигает стрелка вниз.
Индикатор разряда батареи
Появляется символ ▭ указывающий на практически полный разряд батареи.

SLOVENČINA

FUNKCE

SPD: Okamžitá rychlost
Okamžitá rychlost se během jízdy vždy zobrazuje 4 číslicemi.
CLK: Formát hodin 12h/24h **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○**
Hodiny zobrazují aktuální čas v formátu 12H AM-PM (dopoledne/odpoledne) nebo 24H.
DST: Dílčí trasy **0.0 – 999.9 km nebo 0.0 – 621.3 mi**
Funkce vzdálenosti (DST) načítává údaje o vzdálenosti od ostatního vynulování RESET.
RTM: Čas jazdy **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч, 1чч0оо00оо 99чч59мин/ч** +/- 0.0001%
RTM spočítává čas jízdy od ostatního vynulování (RESET).
AVG: Průměrná rychlost **0.0 – 199.9 km/h / 0.0 – 120.0 mi/h** +/- 0.1%
AVG se vypočítává z DST dělenej RTM, údaje o průměrnej rychlosti se vypočítávají od ostatního vynulování (RESET).
MAX: Maximálna rychlost **0.0 – 199.9 km/h lub 0.0 – 120.0 mi/h** +/- 1%
MAX ukazuje najvyššiu rychlosť od ostatného vynulovania (RESET).
T.RT: Celkový čas jízdy **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч.**
T.RT spočítava celkový čas jízdy od ostatného celkového vynulovania ALL CLEAR.
ODO: Odometer **0 – 9999 km alebo mi** +/- 0.1%
ODO spočítava celkovú vzdialenosť.
Údaje ODO sa dajú vynulovať iba operáciou celkového vynulovania ALL CLEAR.
○ - SCAN
1. Režim automatického prepínania indikácie na displeji
Stlačte a podržte tlačidlo MODE až sa zobrazí symbol ○. Počítač zmení režimy zobrazenia v cyklickom režime každé 5 sekundy:
2. Fixovaný režim zobrazenia
Stlačte a podržte tlačidlo režimu (MODE) až sa vypne symbol ○ a vyberte požadovaný režim zobrazenia; počítač automatické sledovanie automatického zobrazenia v cyklu.
○ - Indikátor rýchlosti
Keď je aktuálna rýchlosť vyššia ako priemerná bliká indikátora rýchlosti ⏶ zatiaľ čo keď je priemerná, dopredu, pri nižšej rýchlosti bliká ⏷ bliká v opačnom smere.
Indikácia slabej batérie
Keď je batéria blízko výbitia objaví sa symbol ▭.

DANSK

FUNKTIONER

SPD: Aktuel hastighed **0.0-199.9 km/t (120 mil/t)** +/- 1%
Hastighedsmåler viser altid med de fire cifre under hele kørslen.
CLK: 12 timers/24 timers ur **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM, eller 0:00:00 – 23:59:59 ○** +/- 0.0001%
Det aktuelle klokkeslæt vises i 12-timers AM/PM-format eller i 24-timers format.
DST: Antal kørte km **0.0-999.99 km (eller) 0.0-621.3 mi** +/- 1%
DST-tælleren viser, hvor mange kilometer der er kørt fra den sidste nulstilling.
RTM: Køretid **0000.05-59839.95, 1000000.05-9999839.95 ○** +/- 0.0001%
RTM viser køretiden i alt siden den sidste nulstilling. RTM kan nulstilles separat.
AVG: Gennemsnitshastighed **0.0 – 199.9 km/t (120 miles/t)** +/- 0.1%
AVG beregnes ved at dividere DST med RTM. Dataene, der benyttes, er siden den sidste nulstilling.
MAX: Højeste hastighed **0.0-199.9 km/t (120 miles/t)** +/- 1%
MAX viser den højeste hastighed siden den sidste nulstilling.
T.RT: Samlet køretid **000:00:00-999:59:59 ○**
T.RT viser køretiden i alt siden den sidste ALL CLEAR-handling.
ODO: Kilometertæller **0-9999 km (eller) 0-6214 mi** +/- 0.1%
ODO-data kan kun blive nulstillet ved at foretage en ALL CLEAR.
○ - SCAN
1. Automatisk scanningsvisning
Tryk på MODE knappen, indtil symbolet ○ bliver vist. Computeren skifter automatisk mellem visninger af de forskellige funktioner hver femte sekund.
2. Fast MODE
Tryk på MODE knappen for at slukke symbolet ○, og vælg den ønskede skærmvisning.
Computeren stopper den automatiske scanningsvisning.
○ - Speed Pacer
Speed Pacer-pilen ⏶ blinker, når hastigheden er højere end gennemsnitshastighed, og ned pilen ⏷ blinker, når hastigheden er lavere.
○ - Afslut batteri
Symbolet ▭ vises på displayet, når batteriet er ved at være afladet.

SUOMI

TOIMINNOT

SPD: Nykyinen nopeus
Nopeus näkyy näytössä neliumeroisena lukuna aina, kun pyörätietä ajetaan.
CLK: 12 tuntia / 24 tuntia kello **1.00.00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○** 0.0003 %
Laite näyttää jälkiä 12 tunnin tai 24 tunnin kellon.
DST: Matkan jälkus **0.00–999.99 km (tai mailia)** ± 0.1%
DST-toiminto mittaa matkan, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.
RTM: Ajoaika **0:00.0–999.59.59 ○** 0.0003 %
RTM-toiminto näyttää ajon, joka on ajettu viimeisen nollauksen jälkeen.
AVG: Keskinopeus **1.0–199.9 km/h (0.8–120.0 mailia/h)** ± 0.1%
Keskinopeus (AVG) lasketaan jakamalla matkapituus (DST) ajoaikalla (RTM). Keskinopeus laskeisin viimeisen nollauksen jälkeen.
MAX: Huippunopeus **0.0–199.9 km/h (tai 120,0 mailia/h)** ± 1 %
MAX näyttää nopeuden, jolla ajettiin viimeisen nollauksen jälkeen.
T.RT: Yhteenlaskettu ajoaika **0:00.0–999.59.59 ○**
T.RT-toiminto näyttää kokonaisajan ajettuna (ALL CLEAR) jälkeen kertyneen ajoajan.
ODO: Matkamittari **0–9999 km (tai mailia)** ± 0.1%
Matkamittari (ODO) mittaa ajomatkan kokonaispituuden.
Matkamittari (ODO) voi nollata vain aluksamalla laitteen (ALL CLEAR -toiminto).
○ - SCAN
1. Vaihtuva näyttö
Paina MODE-painiketta, kunnes näyttöön tulee ○ symboli. Laite vaihtaa näytöllä näkyvät tiedot automaattisesti viiden sekunnin välein.
2. Pysyvä näyttö
Painamalla MODE-painiketta painamalla MODE-painiketta ja valitse haluamasi näyttötila. Laite lopettaa tietojen kierrätämisen näytöllä.
○ - Nopeusvaihtelu
Näytössä vilkkuu nuoli (ylöspäin ⏶ sininen, kun sinopeus on korkeampi kuin keskinopeus, ja nuoli (alaspäin) ⏷ sininen, kun sinopeus on alhaisempi kuin keskinopeus.
○ - Pariston alhaisen virran ilmaisin
Näytössä vilkkuu ▭ symboli osoittaa, että paristo on vähäinen.

SVENSKA

FUNKTIONER

SPD: Aktuell hastighet **0.0-199.9 km/h eller 120.0 mph** +/- 1%
Den aktuella hastigheten visas alltid på den fyrsiffriga displayen vid varje cykeltur.
CLK: 12/24-timmars klocka **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM eller 0:00:00 – 23:59:59 ○** 0.0003 %
Tiden kan visas i 12-timmars AM/PM-format eller i 24-timmarsformat.
DST: Tripmätare **0.00 – 999.99 km eller miles** +/- 0.1%
Ansluter DST-mätaren mäts sträckan sedan den senaste funktionsinställningen (RESET).
RTM: Körtid **000:05-59839.95, 1000000:05-9999839.95 ○** 0.0003 %
RTM anger den totala körtiden efter den senaste funktionsinställningen.
AVG: Genomsnittshastighet **0.0–199.9 km/h eller 120.0 mph** +/- 0.1%
AVG beräknas genom att DST delas med RTM. Genomsnittshastighet beräknas från senaste funktionsinställning.
MAX: Högsta hastighet **0.0–199.9 km/h eller 120.0 mph** +/- 1%
MAX anger den största hastigheten efter den senaste funktionsinställningen.
T.RT: Total körtid **000:00:00-999:59:59 ○**
T.RT anger den totala körtiden efter den senaste nollställningen (ALL CLEAR).
ODO: Odometer **0–9999 km eller miles** +/- 0.1%
ODO anger den totala tur-bort gemen nollställning (ALL CLEAR).
○ - SCAN
1. Visningsläge för automatsökning
Tryck på knappen MODE tills symbolen ○ visas. Läsarna visas automatiskt i tur och ordning i fem sekunder varsna.
2. Fast visningsläge
Tryck på knappen MODE för att avaktivera ○ symbolen och välj önskat visningsläge.
Automatsökningen avslutas.
○ - Hastighetsmarkör
Om hastigheten är högre än den aktuella hastigheten är höger en genomsnittshastigheten visas markörpilen ⏶ blinkar när den är läge.
○ - Batteribindikator
Symbolen ▭ visas när batteriet nästan är slut.

NAŠTAVENIE A OPERÁCIE

NASTAVENÍ HLAVNÍ JEDNOTKY

INICIALIZACE COMPUTERU (VYMAZÁNÍ VŠECH ODAJŮ) (obr. 1)
Po vložení baterie do hlavní jednotky se na displeji zobrazí symbol ▭ a bude blikat MODE a SET na dobu 5 sekund. **DOŽDĚTE: Nezakázal computer je třeba provést plné první zvolení position, v opačném případě může dojít k chybné funkci.**
1. Po zapnutí se automaticky zadne textové zobrazení jednotlivých částí displeje LCD. Zobrazí se všechny segmenty LCD displeje na 2 sekundy. **DOŽDĚTE: Nezakázal computer je třeba provést plné první zvolení position, v opačném případě může dojít k chybné funkci.**
2. Po zapnutí se automaticky zadne textové zobrazení jednotlivých částí displeje LCD. Zobrazí se všechny segmenty LCD displeje na 2 sekundy. **DOŽDĚTE: Nezakázal computer je třeba provést plné první zvolení position, v opačném případě může dojít k chybné funkci.**

VÝBER JEDNOTKY MĚŘENÍ
Po vložení baterie do hlavní jednotky zobrazí displeje KMH/H nebo MPH. Potvrzení výběru provedete stisknutím tlačítka SET.

NASTAVENÍ OBVODU KOLA
Na displeji se zobrazí text "L2155", což odpovídá výchozímu nastavení 2155 mm. Změňte obvod kola podle tabulky na předchozí straně. Postupujte takto:
OBVOD KOLA (obr. 2-1)
1. Stiskněte a podržte tlačítko MODE.
Displeje blikne obvod kola, než se jeho velikost bude nastavit v nejvyšší poloze, poté tento proces bude na zemi zamčete. Tlačte kolo dopředu, než se ventilek opět navrátí do nejnižší polohy. Toto dělá místo na zemi opět otevřete. Změňte vzdálenost mezi značkami. Zadejte tuto hodnotu jako obvod kola.
2. Stiskněte a podržte tlačítko MODE, dokud nezačne blikat. Zvolte pomocí tlačítek.

NASTAVENÍ ČASU
1. Po vložení baterie do hlavní jednotky zobrazí displeje KMH/H nebo MPH. Potvrzení výběru provedete stisknutím tlačítka SET.
2. Stiskněte a podržte tlačítko MODE, dokud nezačne blikat. Zvolte pomocí tlačítek.

NASTAVENÍ DATA
Tato funkce je určena pro nastavení původních údajů Tato funkce je určena pro nastavení. Nastavte nastavení pomocí tlačítek. Pro rychlejší nastavení klikněte pro rychlejší nastavení.

PREVENCE PROBLÉMŮ
1. Tento computer je konstruován ze dotlač, nemá by však být používán pod vodou.
2. Nenechávejte hlavní jednotku na přímém slunečním světle.
3. Nenechávejte hlavní jednotku v extrémním teplotám.
4. Pravidelně kontrolujte stav baterie a vyměňte ji.
5. Pravidelně čistěte kontakty na ožádku a na spodní části hlavní jednotky.
6. Pravidelně kontrolujte stav kabelu a zkontrolujte, zda nevykazuje známky zlomení, ohnutí nebo bení.
7. Během jízdy dávejte pozor na cesty.

中文

功能

SPD 现在速度
现在速度以四位数字的方式显示。
CLK 12/24时钟 12小时/24小时 **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○**
时钟以一天的时间12小时AM/PM或24小时的方式显示。
DST 行程 **0.0 – 999.9 km 0.0 – 999.9 英里**
DST记录行程。
RTM 累计时间 **000:00:00 – 999:59:59 ○ 1000000:00 – 9999:59:59 ○**
RTM记录骑行时间。
AVG 平均速度 **1.0 – 199.9 km/h 0.0 – 120.0 英里/小时** +/- 0.1%
AVG由DST和RTM计算出来。
MAX 最高速度 **0.0 – 199.9 km/h 0.0 – 120.0 英里/小时** +/- 1%
MAX是骑行过程中的最大速度。
T.RT 累计时间 **000:00:00-999:59:59 ○**
T.RT记录骑行时间。
ODO 行程 **0 – 9999 公里/英里** ±0.1%
ODO记录行程。
ODO只能通过ALL CLEAR功能清零。
○ 扫描
1. 自动扫描显示模式
显示模式每5秒钟自动切换。
○ 电子表盘
2. 固定显示模式
按住MODE键直到○消失。
○ 电子表盘
○ 速度指示器
当速度高于平均速度时，⏶闪烁。
当速度低于平均速度时，⏷闪烁。
低电压指示器
▭ 电池电压低时闪烁。

繁體中文

功能

SPD 現在速度
現在速度以四位數字的方式顯示。
CLK 12/24時鐘 12小時/24小時 **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○**
時鐘以一天的時間12小時AM/PM或24小時的方式顯示。
DST 行程 **0.0 – 999.9 km 0.0 – 999.9 英里**
DST記錄行程。
RTM 累計時間 **000:00:00 – 999:59:59 ○ 1000000:00 – 9999:59:59 ○**
RTM記錄骑行時間。
AVG 平均速度 **1.0 – 199.9 km/h 0.0 – 120.0 英里/小時** +/- 0.1%
AVG由DST和RTM計算出來。
MAX 最高速度 **0.0 – 199.9 km/h 0.0 – 120.0 英里/小時** +/- 1%
MAX是骑行过程中的最大速度。
T.RT 累計時間 **000:00:00-999:59:59 ○**
T.RT記錄骑行時間。
ODO 行程 **0 – 9999 公里/英里** ±0.1%
ODO記錄行程。
ODO只能通过ALL CLEAR功能清零。
○ 掃描
1. 自動掃描顯示模式
顯示模式每5秒鐘自動切換。
○ 電子表盤
2. 固定顯示模式
按住MODE鍵直到○消失。
○ 電子表盤
○ 速度指示器
當速度高於平均速度時，⏶閃爍。
當速度低於平均速度時，⏷閃爍。
低電壓指示器
▭ 電池電壓低時閃爍。

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

SPD: Τρέχουσα ταχύτητα
Η τρέχουσα ταχύτητα εμφανίζεται πάντα σε τετραψήφιο αριθμό.
CLK: Ρολόι 12 ή 24 ωρών **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○** 0.0003 %
Η ώρα μπορεί να εμφανίζεται σε μορφή 12 ή 24 ωρών.
DST: Διανυθείσα απόσταση **0.00 – 999.99 χλμ ή μίλια** ± 0.1%
Η μετρητής DST καταγράφει τη διανυθείσα απόσταση μετά τη τελευταία χρήση RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
RTM: Χρόνος κίνησης **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч, 1ччоо00оо 99ччоо59мин/ч** +/- 0.0001%
Η μετρητής RTM καταγράφει τον συνολικό χρόνο κίνησης μετά τη τελευταία χρήση RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
AVG: Μέση ταχύτητα **0.0 – 199.9 χλμ/ώ / 0.0 – 120.0 μίλια/ώ** +/- 0.1%
Η μέση ταχύτητα υπολογίζεται διαιρώντας τη διανυθείσα απόσταση (DST) με τον χρόνο κίνησης (RTM).
MAX: Μέγιστη ταχύτητα **0.0 – 199.9 χλμ/ώ ή 120.0 μίλια/ώ** +/- 1%
Η μέγιστη ταχύτητα μετά τη τελευταία χρήση RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
T.RT: Συνολικός χρόνος κίνησης **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч.**
Η μετρητής T.RT καταγράφει τον συνολικό χρόνο κίνησης μετά τη τελευταία χρήση ALL CLEAR (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΟΛΩΝ).
ODO: Μετρητής διαδρομής **0 – 9999 χλμ ή μίλια** +/- 0.1%
Η μετρητής ODO καταγράφει τη συνολική διανυθείσα απόσταση.
Η μετρητής ODO μπορεί μόνο μέσω της λειτουργίας ALL CLEAR (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΟΛΩΝ).
○ - SCAN
1. Αυτόματη σάρωση οθόνης
Πατήστε και κρατήστε το κουμπί MODE μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη ○. Η μετρητής θα αλλάζει τις ενδείξεις κάθε 5 δευτερόλεπτα.
2. Σταθερή οθόνη
Πατήστε και κρατήστε το κουμπί MODE μέχρι η ένδειξη ○ να σβήσει. Η μετρητής θα σταματήσει τη σάρωση.
○ - Δείκτης ταχύτητας
Η ένδειξη ⏶ αναβοσβήνει εάν η τρέχουσα ταχύτητα είναι υψηλότερη από τη μέση ταχύτητα. Η ένδειξη ⏷ αναβοσβήνει εάν η τρέχουσα ταχύτητα είναι χαμηλότερη από τη μέση ταχύτητα.
Ένδειξη χαμηλής τάσης μπαταρίας
Η ένδειξη ▭ αναβοσβήνει όταν η μπαταρία πρόκειται να αδειάσει.

ΤΟΥΡΚΙΚΑ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

SPD: Τρέχουσα ταχύτητα
Η τρέχουσα ταχύτητα εμφανίζεται πάντα σε τετραψήφιο αριθμό.
CLK: Ρολόι 12 ή 24 ωρών **1:00:00 – 12:59:59 AM/PM 0:00:00 – 23:59:59 ○** 0.0003 %
Η ώρα μπορεί να εμφανίζεται σε μορφή 12 ή 24 ωρών.
DST: Διανυθείσα απόσταση **0.00 – 999.99 χλμ ή μίλια** ± 0.1%
Η μετρητής DST καταγράφει τη διανυθείσα απόσταση μετά τη τελευταία χρήση RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
RTM: Χρόνος κίνησης **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч, 1ччоо00оо 99ччоо59мин/ч** +/- 0.0001%
Η μετρητής RTM καταγράφει τον συνολικό χρόνο κίνησης μετά τη τελευταία χρήση RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
AVG: Μέση ταχύτητα **0.0 – 199.9 χλμ/ώ / 0.0 – 120.0 μίλια/ώ** +/- 0.1%
Η μέση ταχύτητα υπολογίζεται διαιρώντας τη διανυθείσα απόσταση (DST) με τον χρόνο κίνησης (RTM).
MAX: Μέγιστη ταχύτητα **0.0 – 199.9 χλμ/ώ ή 120.0 μίλια/ώ** +/- 1%
Η μέγιστη ταχύτητα μετά τη τελευταία χρήση RESET (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ).
T.RT: Συνολικός χρόνος κίνησης **0ооо00.0оо 5ччоо59.5чч.**
Η μετρητής T.RT καταγράφει τον συνολικό χρόνο κίνησης μετά τη τελευταία χρήση ALL CLEAR (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΟΛΩΝ).
ODO: Μετρητής διαδρομής **0 – 9999 χλμ ή μίλια** +/- 0.1%
Η μετρητής ODO καταγράφει τη συνολική διανυθείσα απόσταση.
Η μετρητής ODO μπορεί μόνο μέσω της λειτουργίας ALL CLEAR (ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΟΛΩΝ).
○ - SCAN
1. Αυτόματη σάρωση οθόνης
Πατήστε και κρατήστε το κουμπί MODE μέχρι η ένδειξη ○ αναβοσβήνει. Η μετρητής θα αλλάζει τις ενδείξεις κάθε 5 δευτερόλεπτα.
2. Σταθερή οθόνη
Πατήστε και κρατήστε το κουμπί MODE μέχρι η ένδειξη ○ σβήσει. Η μετρητής θα σταματήσει τη σάρωση.
○ - Δείκτης ταχύτητας
Η ένδειξη ⏶ αναβοσβήνει εάν η τρέχουσα ταχύτητα είναι υψηλότερη από τη μέση ταχύτητα. Η ένδειξη ⏷ αναβοσβήνει εάν η τρέχουσα ταχύτητα είναι χαμηλότερη από τη μέση ταχύτητα.
Ένδειξη χαμηλής τάσης μπαταρίας
Η ένδειξη ▭ αναβοσβήνει όταν η μπαταρία πρόκειται να αδειάσει.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	PUNKTY KONTROLNE	ROZWIĄZANIE
Brak wyświetlania	1. Czy bateria jest sprawna? 2. Czy wyświetlacz jest poprawnie zainstalowany?	1. Wymienić baterię na nową. 2. Wyjąć i ponownie włożyć baterię jej prawidłową pozycję.
Brak aktualnej prędkości lub nieprawidłowe dane	1. Czy jest ustawiony na MAIN UNIT SETUP lub inny ekran ustawień? 2. Czy jest odpowiednia odległość między czujnikiem a magnesem? 3. Czy ustawiono prawidłową wielkość koła?	1. Ustawić ustawienia i zakończyć regulację. 2. Sprawdź instalację (Rys. C-1) i zmień pozycję i odległość między czujnikiem a magnesem. 3. Sprawdź i ustawiono prawidłową wielkość koła?
Nieprawidłowe wyświetlanie	1. Czy wyświetlacz jest poprawnie zainstalowany? 2. Czy wyświetlacz jest poprawnie ustawiony?	1. Wyjąć i ponownie włożyć wyświetlacz do jego prawidłowej pozycji. 2. Sprawdź i ustawiono prawidłową wielkość koła?
Wyświetlacz LCD jest zawodzi	Czy komputerowa jest niższa niż 0°C (32°F)?	Jednostka wrócić do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.
Wyświetlacz zawodzi na	Czy komputerowa jest wyższa niż 60°C (140°F)?	Jednostka wrócić do normalnego stanu, gdy temperatura wzrośnie.

Odległość wykrywania sygnału bezprzewodowego: 70 cm pomiędzy nadajnikiem a jednostką główną.
Temperatura pracy: 0°C ~ 60°C (32°F ~ 140°F)
Temperatura przechowania: -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°F)
Zasilanie bateryjne jednostki głównej: Bateria 3V (CR2025), 1x (CR2032)
Wymiary i masa jednostki głównej: 34 x 50 x 11.5mm / 20g
*** Parametry techniczne oraz wyskalowanie może ulec zmianie bez zapowiedzi powiadomienia.**

ODSTRAŃOVÁNÍ ZÁVAD

PROBLÉM	ZKONTROLUJTE	ŘEŠENÍ
Prázdný displej	1. Není spotřebována? 2. Není baterie nainstalována?	1. Vyměňte baterii. 2. Vyjměte a znovu vložte baterii do jeho baterie.
Computer nezobrazuje okamžitou rychlost nebo zobrazuje nesprávné údaje	1. Je nastaven operační režim nebo jiná obrazovka? 2. Je správná poloha mezi senzorem a magnetem? 3. Je správná zadaný obvod kola?	1. Nastavení a ukončení regulace. 2. Zkontrolujte obvod kola a zadejte správnou hodnotu. 3. Zkontrolujte obvod kola a z